



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

DOCUMENT ÉMIS À BEIJING
AFIN D'APPUYER L'ÉQUIPE CANADA

Canada

NOUVELLES INITIATIVES COMMERCIALES CANADIENNES EN CHINE

Renseignements généraux¹ en vue de la cérémonie de signature

à Beijing le 8 novembre 1994

Advanced Material Resources Ltd, Toronto (Ontario)

Cette société a conclu une coentreprise avec la Société minière du comté de Mianning pour la production de minéraux industriels, appelés minéraux des terres rares, dans la province du Sichuan. AMR détiendra une participation de 80 % dans cette coentreprise, qui construira une usine pouvant traiter chaque année 2 500 tonnes de terres rares. Comme charge d'alimentation, l'usine achètera le concentré de terres rares produit dans le comté de Mianning. Le coût total du projet devrait être de 8 millions \$. AMR aura le droit exclusif de vendre toute la production de la coentreprise pour revente à l'étranger.

Agra Industries Ltd, Mississauga (Ontario)

Cette société a signé, avec la Corporation de développement des Trois Gorges, une entente pour la fourniture d'un système de gestion de projets et de données. AGRA assurera la gestion de projet et le transfert de technologie pour toutes les activités du projet concernant l'ingénierie et la configuration des systèmes, l'installation du matériel, la mise à l'essai, l'entraînement à l'exploitation des systèmes et la formation des utilisateurs. Le travail actuellement défini pour le projet central a une valeur approximative de 35 millions \$.

AGRA Industries Limited a aussi formé une coentreprise avec un constructeur chinois et ouvert un bureau à Wuhan, en Chine. Le Groupe AGRA Construction a formé une coentreprise avec Bridge Machinery Works, une filiale de Major Bridge Engineering Bureau à Wuhan, pour la conduite de travaux de modification de sols et de construction de fondations dans la région. La nouvelle société, AGRA China Construction Limited, prendra en charge l'étude, la technique et la construction des fondations, et se concentrera spécifiquement sur les fondations de métros, de structures de transport et de gros édifices, ainsi que sur les ports, les quais et les ponts (voies d'accès et structures).

AKD International, Toronto (Ontario)

Cette société, une division de Pang Holdings Ltd, a signé un contrat de 140 millions \$ avec les groupes China Ningbo ZhongQing Industry et Shanghai JinShan pour la conception d'une usine de production de conduites de pétrole et de gaz à Shanghai. La Phase I du projet, de plus de 38 millions \$, sera achevée d'ici la fin de 1995.

Association des comptables généraux agréés du Canada

Cette association a annoncé la signature, avec l'Université des

affaires internationales et des sciences économiques de Beijing, d'un accord de coentreprise pour l'aménagement d'une facilité de consultation professionnelle en comptabilité. L'Association et ses clients auront ainsi la possibilité de travailler avec des partenaires chinois et de faire connaître les compétences, les expériences et les produits canadiens à plusieurs secteurs d'une économie chinoise en pleine expansion.

Bennett & Wright International, Toronto (Ontario)

Cette société a reçu un contrat de Sanioon Enterprises pour la fourniture de services de gestion de la conception, des acquisitions et de la construction en rapport avec un projet immobilier à double usage. Il s'agit d'un complexe commercial et résidentiel de 40 étages dans le secteur commercial de Tianjin. La valeur approximative du projet est de 100 millions \$. Plus de 60 millions \$ pourraient être confiés à des fournisseurs canadiens de matériaux de construction par voie d'appel d'offres. Le travail sur le projet commencera immédiatement et sera achevé en 1997.

Bethune International Group, Toronto (Ontario)

Cette société a conclu une nouvelle coentreprise pour la fourniture de services de consultation, de création architecturale, d'ingénierie, de construction, de gestion immobilière et d'importation de technologie pour l'aménagement d'une nouvelle tour de télécommunications à Chengdu, dans la province du Sichuan. Ce projet vise à construire la toute première tour de télécommunications commerciale en Chine détenue par des investisseurs étrangers. La valeur totale du projet est estimée à 135 millions \$.

Black Clawson-Kennedy Ltd, Montréal (Québec)

Cette société a annoncé l'ouverture d'un bureau de ventes et d'applications à Guangzhou et la signature d'un accord de coentreprise avec le Bureau de l'industrie légère de la municipalité de Guangzhou pour la fourniture de technologies canadiennes à l'industrie chinoise des pâtes et papiers. La société estime que cette coentreprise lui rapportera plus de 100 millions \$ en exportations.

Canadian Agra Corporation, Kincardine (Ontario)

Cette société a signé un contrat avec la Changchun Huaxin Grain Development Co., Ltd. pour la construction d'une usine d'éthanol-combustible d'une capacité de 100 millions de litres dans la province de Jilin en utilisant son concept agricole intégré. Le transfert de technologie est estimé représenter 47 millions \$, et la construction de l'usine, de 60 à 110 millions \$.

Canadian Fracmaster Limited, Calgary (Alberta)

Canadian Fracmaster a établi un bureau de représentation à Beijing et a apporté de l'équipement pour faire la démonstration de la technique qu'elle emploie pour fracturer des puits profonds

à haute température et à faible perméabilité au moyen de carburant diesel et de produits chimiques exclusifs. Une douzaine de puits seront ainsi activés dans les districts administratifs pétroliers de Shengli, Huabei, Dagang et Zhongyuan, situés sur la terre ferme, dans le bassin Bohai (deuxième région pétrolière de Chine). La technologie en question sert à faire éclater les formations géologiques pour augmenter le flux de pétrole et de gaz. Fracmaster a l'intention d'exploiter le succès de son programme de démonstration, qui doit prendre fin en décembre prochain, pour conclure des coentreprises avec les autorités des districts pétroliers et les aider à augmenter la production des puits qui présentent des difficultés techniques.

Can-Alm International, Toronto (Ontario)

Cette société a accepté de construire quatre grandes centrales énergétiques de plus de 170 millions \$ dans diverses régions de la Chine. Le plus gros projet se trouve à Handan, dans la province de Hebei, où Can-Alm construira une centrale thermique au charbon de 100 mégawatts qui alimentera le réseau électrique de la province de Hebei et qui générera de l'énergie-vapeur pour l'industrie locale. La construction pourrait débuter dès décembre 1994; la valeur totale du contrat est de 112 millions \$. La Chine fournira 20 % du capital total, Can-Alm versant le reste. Les firmes canadiennes joueront un rôle important dans le projet, y compris la conception, la construction et l'exploitation de l'usine. Une bonne partie de l'équipement sera achetée au Canada.

Casco Engineering Inc., Toronto (Ontario)

Cette société a conclu des accords de coentreprise avec deux organisations chinoises pour la fabrication et l'érection de maisons modulaires uniques à prix abordables. Le premier accord a été conclu avec la division BGP de la Corporation pétrolière nationale chinoise pour la fabrication et l'érection de 1 100 maisons par année. La BGP commercialisera aussi les maisons Casco en Chine et en Asie. Le deuxième accord, conclu avec le Shunyi County Group de Beijing, vise la fabrication et l'érection de maisons ainsi que la production d'une gamme d'éléments de construction et leur vente à d'autres constructeurs. Les exportations du Canada vers la Chine devraient totaliser 15 millions \$ par année.

Chemetics International Company, Vancouver (Colombie-Britannique)

Cette société s'est vu adjuger un contrat de 10,6 millions \$ de la Corporation nationale chinoise des importations et exportations techniques de Beijing pour la fourniture de technologies exclusives à l'usine de pesticides Shandong de Zibo, dans la province de Shandong. Chemetics fournira les services de conception et de génie ainsi que l'équipement pour une usine pouvant produire 30 000 tonnes de chloralcali par année. La facilité utilisera les dernières techniques d'électrolyse par membranes pour la production de chlore et de soude caustique.

Le projet, qui commencera immédiatement, devrait être achevé dans 22 mois.

China Gold Corporation, Vancouver (Colombie-Britannique)

Cette société a été récemment formée pour explorer, mettre en valeur et exploiter la nouvelle industrie chinoise d'extraction de l'or. China Gold a signé un accord de coentreprise qui lui donne les droits exclusifs d'exploration et de mise en valeur dans les 23 000 km² de la Zone d'exploration Baise située dans l'ouest du Guangxi. L'accord prévoit des investissements canadiens de 6 millions \$ dans les prochaines années.

Chinalink Communications, Vancouver (Colombie-Britannique)

Cette société, un membre du groupe Tradeglobe de sociétés canadiennes basées en Colombie-Britannique, a conclu une coentreprise avec JiTong Communications Co. Ltd. JiTong a été créée par la Commission chinoise de l'économie et du commerce à la fin de 1993 pour la fourniture de services de données et de réseaux longue distance. La coentreprise, qui sera appelée Beijing JiTong Tradeglobe Information & Communication Co. Ltd., concevra et livrera des systèmes d'information et des réseaux de communication clé en main aux entreprises et aux particuliers de toutes les régions de la Chine par le biais du réseau commercial Internet. Global Link, le système de communication qui en résultera, donnera aux utilisateurs chinois l'accès à Internet, un réseau mondial en plein essor.

Delorme Group Inc., Rexdale (Ontario)

Ce groupe et son partenaire Red Leaf International Project Partners Ltd. ont signé un mémorandum d'accord avec la Chaozhou Sambaimen Economic and Technology Development Corporation pour la conception, le développement et l'aménagement du Parc industriel Chaozhou-Red Leaf, qui valorisera la coopération économique et technique, améliorera le climat de l'investissement dans la ville de Chaozhou et contribuera à développer l'économie locale.

Dessau International Ltd./ltée, Laval (Québec)

Cette société, à la tête d'un consortium regroupant aussi BC Hydro International et Hydro-Québec International, a signé une lettre d'entente de coopération avec la Sichuan Electric Power Administration pour la construction d'un barrage de 3 500 mégawatts dans la province du Sichuan. Le barrage servira à la production d'hydro-électricité et à l'irrigation. Dessau se prépare à mener l'étude de faisabilité du projet au début de 1995. Si l'étude est approuvée par la Commission chinoise du Plan, le projet pourrait créer des débouchés de 400 à 500 millions \$ pour les fournisseurs canadiens de matériel, et de 50 millions \$ pour les fournisseurs canadiens de services.

Dominion Bridge, Montréal (Québec)

Cette société a signé un accord de coentreprise avec le ville de Chengdu pour le financement, la construction, l'exploitation et la gestion de la première phase du projet de métro de Chengdu. Le projet comprend quatre composantes : une autoroute à péage, deux usines de ciment et une centrale hydroélectrique de pompage. Le projet total est évalué à 800 millions \$. La valeur du contenu canadien de ce projet est estimée à 200 millions \$. L'entente sur la propriété et l'exploitation est d'une durée de 35 ans.

Énergie atomique du Canada Limitée (EACL), Mississauga (Ontario)

Cette société a signé un Mémorandum d'accord avec la Corporation nucléaire nationale chinoise (CNNC) prévoyant une coopération pour la construction de deux centrales CANDU 6 de 700 mégawatts. Les sociétés canadiennes fourniraient de 1 400 à 2 400 millions \$ en biens et services pour la vente des réacteurs CANDU.

Fairchild Investment Inc., Vancouver (Colombie-Britannique)

Cette société a conclu une entente avec Beijing Stone Group Co. pour l'acquisition du contrôle de Stone Pharmaceutical, dans la province d'Anhui. Stone Pharmaceutical produit de la vitamine C et d'autres produits pharmaceutiques connexes; la majorité de sa production est actuellement vendue aux États-Unis. Stone et Fairchild sont prêtes à investir environ 30 millions \$ pour l'expansion des installations de production de Stone Pharmaceutical. Stone et Fairchild collaboreront aussi pour trouver des possibilités d'investissement dans l'industrie pharmaceutique, tant en Chine qu'au Canada. Elles entendent établir une installation au Canada pour la fabrication de produits pharmaceutiques destinés à l'Amérique du Nord.

GEC Alsthom Électromécanique, Tracy (Québec)

Cette société a signé un accord avec le Northwest Electric Power Group pour l'aménagement de la centrale hydroélectrique de Gongboxia située sur le fleuve Jaune, dans la province du Quinghai. Cet accord évalué à 360 millions \$ couvre la conception, la fabrication, l'installation et la mise en service du matériel pour une centrale hydroélectrique d'une capacité totale évaluée à 1 500 MW. Le projet commencera en 1995 et devrait être achevé en 2003.

Greystone Energy Systems Inc., Moncton (Nouveau-Brunswick)

Cette société a signé un contrat de 2 millions \$ sur trois ans avec Honeywell de Chine pour la fourniture de senseurs thermiques et de détecteurs d'humidité et de pression devant servir à la production de systèmes de contrôle climatique pour les édifices.

Gouvernement de l'Alberta

Le gouvernement de l'Alberta a signé une lettre d'intention avec le Bureau des affaires étrangères de l'Heilongjiang pour l'ouverture d'un bureau du commerce agricole de l'Alberta à

Harbin. Le bureau favorisera la coopération commerciale entre les entreprises de l'Alberta et de l'Heilongjiang.

Une lettre d'intention a aussi été signée avec le Conseil national du pétrole de la Chine pour le partage de la technologie HC3 mise au point par l'Alberta Energy Oil Sands Research Division (auparavant l'AOSTRA) et l'Alberta Research Council. La technologie HC3 peut être utilisée pour produire du pétrole synthétique non sulfuré de haute qualité ou du carburant à partir de résidus d'huiles lourdes, et ce, à des coûts moindres que ceux des autres technologies utilisées.

Harris Farinon Canada Inc., Montréal (Québec)

Cette société a signé des lettres d'intention pour la vente d'équipement de transmission par radio numérique à trois entreprises chinoises de services publics pour la somme de 14 millions \$. Harris Farinon Canada fournira ses radios micro-ondes Quadralink afin de moderniser et d'étendre les réseaux de télécommunications sans fil des entreprises de services publics chargées de la production d'hydro-électricité, du contrôle des inondations et de la gestion des terres dans les provinces du Hubei, du Hunan et du Heilongjiang.

Innovative Board Technologies Inc. (IBT), Cambridge (Ontario)

La société IBT a signé un accord de coentreprise avec la Shenyang Decorative Material Manufacturing Company pour construire et exploiter une usine de panneaux mi-durs, d'une valeur de 30 millions \$, à Shenyang dans le Liaoning. Les arrangements financiers devraient être conclus d'ici trois mois, de sorte que l'usine commencera ses activités en septembre 1996. IBT a mis sur pied une alliance entre ingénieurs et fabricants canadiens qui se chargeront de la conception, de l'approvisionnement et de la construction de l'usine; ils veilleront aussi à la gestion des opérations et de la commercialisation durant les cinq années suivant l'ouverture de l'entreprise.

Inter Canada Far East Trade Centre Inc., Toronto (Ontario)

Cette société a signé un accord avec l'équipe nationale de hockey de Chine pour participer à une série contre l'équipe nationale du Canada. Deux parties seront disputées à Beijing et quatre à Harbin en 1995. On prévoit que cette échange ouvrira la porte du marché chinois aux entreprises canadiennes qui produisent de l'équipement de hockey. De nombreuses entreprises internationales financeront ce tournoi.

ITI World Investment Group Inc., Vancouver (Colombie-Britannique)

Cette société a signé une lettre d'intention avec les syndicats du blé de la Saskatchewan, de l'Alberta et du Manitoba ainsi qu'avec XCAN Grain Pool Ltd. de Winnipeg pour former l'Asia Malt Corporation en vue de construire à Qingdao une usine d'une capacité de 300 000 tonnes d'orge de brasseur. La première phase de l'usine (150 000 tonnes) est évaluée à 60 millions \$; un

investissement supplémentaire de 27 millions \$ sera nécessaire pour porter la capacité de production à 300 000 tonnes. L'Asia Malt Corporation a aussi signé une lettre d'intention avec le maire de Qingdao pour obtenir une option sur un site de 50 acres.

Kvaerner Hymac Inc., Laval (Québec)

Cette société a signé un contrat avec le moulin à papier de Yiben dans le Sichouan pour approvisionner un système à haut rendement APP (raffinage au peroxyde alcalin) pour produire 200 tonnes par jour de pâte de haute qualité à base d'eucalyptus. Le procédé technologique APP respecte l'environnement, consomme peu d'énergie et produit un papier d'une blancheur éclatante qui convient aux livres et à la correspondance. Ce projet pourrait permettre à des entreprises canadiennes d'exporter pour plus de 4,7 millions \$ d'équipement.

Lateral Vector Resources Inc., Regina (Saskatchewan)

Cette société a signé un accord d'exploitation coopérative des champs de pétrole avec la Société nationale des pétroles de Chine (SNPC) afin de lui fournir capitaux et technologie pour le forage de 200 puits de pétrole horizontaux. L'accord porte actuellement sur deux champs de pétrole : Liaohé (le troisième en Chine) et DaGong (le deuxième), mais il pourrait être étendu à d'autres champs de pétrole de la SNPC. Lateral Vector Resources Inc., par l'entremise de ses partenaires et associés, compte investir 45 millions \$ durant les deux prochaines années et prévoit que le projet rapportera plus de 107 millions \$. Ce dernier devrait débuter le 1^{er} janvier 1995. Le matériel et le personnel canadiens serviront à la conception des réservoirs et des puits ainsi qu'au forage dirigé.

Maple Oil & Gas Inc., Vancouver (Colombie-Britannique)

Cette société a signé un accord de coentreprise avec la Nanhai United Petroleum Development dans le Guangdong. Maples Oil & Gas Inc. attribuera un contrat de licence à la coentreprise pour exploiter des stations-service qui profiteront de l'expertise de l'entreprise canadienne en matière de gestion. La valeur totale du contrat s'élèvera à 22,5 millions \$.

Mitel Corporation, Kanata (Ontario)

Cette société a signé un accord de coentreprise pour constituer la Tianchi-Mitel Telecommunications Corporation (TMTC) à Tianjin. Cette entreprise fabrique actuellement une nouvelle ligne de produits fondés sur la technologie de fibre optique numérique mise au point par Mitel Corporation. La création de TMTC permettra à Mitel de diffuser efficacement sa technologie en Chine.

NASIA Group, Toronto (Ontario)

Cette société a signé une lettre d'intention avec le comté de Huairou (Beijing) pour la conception et la construction d'une

voie rapide au Jing-Huai. Le projet permettra de convertir le tronçon Beijing-Huairou de la route nationale Beijing-Shenyang en voie rapide. Le NASIA Group exécutera ce projet de 40 km conjointement avec des entreprises canadiennes de génie et de matériel pour les autoroutes. La valeur totale de ce projet est d'environ 270 millions \$.

Nordion International Inc., Kanata (Ontario)

Cette société avec la BINE New Technology Corporation du China Beijing Institute of Nuclear Engineering et la Liu Niang Fu Agricultural, Industrial and Commercial Corporation de Shi Jing (Beijing) une lettre d'intention afin de former une coentreprise. La Jing Yuan-Nordion Irradiation Company Limited, qui sera située dans le parc de haute technologie Ba Da Chu à Shi Jing Shan (Beijing), concevra, fabriquera, commercialisera, approvisionnera, installera et exploitera des systèmes de traitement des radiations en Chine et certains autres marchés. L'investissement initial combiné BINE-Nordion atteindra de trois à cinq millions \$ US. La première usine utilisera la technologie au cobalt 60 pour stériliser des fournitures médicales jetables comme des seringues, des cathéters, des nécessaires pour intraveineuse, des blouses, des gants et des masques faciaux. Certains produits pharmaceutiques, cosmétiques et alimentaires seront aussi désinfectés grâce à cette technologie.

Northern Telecom, Mississauga (Ontario)

Cette société a signé un accord de coopération de trois ans avec le Bureau administratif des télécommunications et des postes du Guangdong pour la fourniture de matériel de télécommunications. L'accord prévoit que le Bureau achètera jusqu'à 250 millions \$ de produits de pointe de Northern Telecom, dont des systèmes de commutation, du matériel de pointe pour la transmission par fibre optique et des systèmes de téléphones cellulaires. La nouvelle usine de Northern Telecom, qui ouvrira ses portes en 1995 à Shunde (Guangdong), fournira des systèmes de commutation pour les centraux téléphoniques.

Original Canadian Seafood Company Ltd. (OCS), Vancouver (Colombie-Britannique)

Cette société a signé une lettre d'intention avec la Dalian. Huawen Economic and Technology Cooperation Co. Ltd., filiale en propriété exclusive du People's Daily, le journal national chinois. Cet accord prolonge un contrat de 12 ans signé plus tôt cette année, qui a donné lieu à la création d'une coentreprise à Dalian destinée à fournir au marché chinois des fruits de mer et de la technologie aquatique. OCS a pris des mesures avec une importante conserverie canadienne de fruits de mer en vue de la production en gros de bouillon aux fruits de mer en conserve pour l'exportation vers la Chine.

Reichmann Asia Company Ltd., Toronto (Ontario)

Cette société, branche du groupe des sociétés Reichmann chargée

du développement, a formé avec Beijing STRONG Hi-Tech Development Corp. une coentreprise qui construira un site de 1 800 hectares connu sous le nom de Shangdi Information Industry Base, lequel abritera des installations de haute technologie. La coentreprise a obtenu des droits sur l'utilisation du sol pour une période de cinquante ans et elle a terminé une étude de faisabilité technique. Le projet sera exécuté par tranches, la première étape consistant en un lotissement de 50 000 mètres carrés. La coentreprise entreprendra des projets ultérieurs selon le principe du droit de préférence. Beijing STRONG fournira le terrain et Reichmann fournira les capitaux, les compétences en gestion et la technologie.

Repap Enterprises Inc., Montréal (Québec)

Cette société a signé avec la Société nationale d'approvisionnement de l'industrie légère de Chine un accord portant sur la vente à long terme de pâte produite par l'usine qu'exploite Repap à Prince Rupert, en Colombie-Britannique. L'entreprise a également annoncé l'ouverture d'un bureau à Beijing.

RES International Inc., Ottawa (Ontario)

Cette société a signé un accord avec le China Patent Information Centre en vue de former une coentreprise nommée Technet China Corporation. Cette coentreprise diffusera de l'information sur la technologie et procédera à des transferts de technologie par l'entremise d'un réseau national de données. Le réseau englobera à terme cinquante sous-centres répartis dans toute la Chine et représentera un investissement de 70 millions \$ sur les cinq prochaines années. Il est prévu que cette coentreprise rapportera plus de 100 millions \$ les cinq premières années découlant de l'exportation de logiciels et de services informatiques, de matériel informatique et de communication des données, de services de conversion des données, de cours de formation et de transferts de technologie, ainsi que des droits de licence, des droits d'auteur et des profits.

Spar Aérospatiale Limitée, Toronto (Ontario)

Cette société a signé avec la Société nationale de signalisation ferroviaire et de communications de Chine et le Civil Products Bureau of the China Aerospace Corp. une lettre d'intention sur l'établissement en Chine d'une coentreprise de technologie, de produits et de services de soutien de communications par satellite. L'entente prévoit le déroulement intégral en Chine de l'exploitation, de l'intégration et des essais des réseaux de communication par satellite pour utilisateurs publics et privés.

SR Telecom Inc., Montréal (Québec)

Cette société a signé des contrats d'environ 21,5 millions \$ avec les autorités provinciales en matière de télécommunications des provinces de Guizhou et de Ningxia. Ces contrats portent sur la fourniture de systèmes complets de radiocommunication qui

serviront à mettre sur pied des réseaux permettant d'offrir des services de télécommunications aux régions rurales. Aux termes de ces contrats, SRT fabriquera et livrera les systèmes à partir de son usine de St-Laurent (Québec), et offrira des services de planification, de formation et de supervision. Les livraisons d'équipement devraient commencer au cours du troisième trimestre de 1995 et se poursuivre jusqu'en 1996.

Sydney Steel Corporation, Sydney (Nouvelle-Écosse)

L'accord qui a été signé prévoit la vente au China Minmetals Group de la société provinciale Sydney Steel Corporation (Sysco) et une exploitation conjointe d'une durée de trois ans. Durant cette période, les partenaires seraient co-propriétaires et partageraient pertes et profits. Ils sont convenus de verser 15 millions \$ chacun au titre des nouvelles dépenses en capital.

Technophar Equipment & Service Ltd, Oldcastle (Ontario)

Cette entreprise a signé un contrat de 6,5 millions \$ pour la fourniture de machines servant à fabriquer des capsules de gélatine dure à la Baotou Jinxing Medical Capsule Co. Ltd située à Baotou. Technophar fournira, pour une période maximale de trois ans, une équipe de gestionnaires et de techniciens qui se chargeront de faire fonctionner l'usine.

Thiessen Equipment Ltd., Langley (Colombie-Britannique)

Cette société a signé un protocole d'accord avec Anshan Iron and Steel Corporation of China dans le but d'ouvrir des installations de production et de réparation pour l'exploitation minière à ciel ouvert et les produits de forage. Cette entente élargira les opérations de Thiessen en Chine, où la société mène déjà des activités dans l'industrie chinoise d'extraction du charbon et du cuivre.

Vickers & Benson Companies Ltd., Toronto (Ontario)

Cette société a signé un accord de coentreprise avec l'agence de télévision gouvernementale China Central Television (CCTV) pour coproduire une série de 26 émissions visant à enseigner l'anglais en tant que langue étrangère aux habitants de la Chine. CCTV est le plus important réseau de télévision en Chine et compte un potentiel de 800 millions de téléspectateurs.

Xenexi Group Investments Ltd., Montréal (Québec)

Cette société a signé avec deux importants promoteurs chinois des contrats de vente et de construction d'une valeur de 17,6 millions \$ pour la fourniture de maisons à charpente de bois de conception canadienne. Les contrats portent sur les phases initiales des deux projets de développement, soit Vancouver Garden (villas résidentielles) et Holiday Inn Hailing Island (station balnéaire). Xenexi fournira jusqu'à 80 % des matériaux de construction en provenance du Canada, notamment le bois, les bardeaux de toiture, le bardage de vinyle, les portes et les fenêtres. La société enverra en outre sur les chantiers de

construction des directeurs de projet, des chefs de chantier et des ouvriers pour assurer la formation et la supervision.

1. Les renseignements contenus dans ce document, y compris les coûts estimatifs, les investissements prévus et la valeur des contrats, ont été compilés d'après les communiqués de presse et autres documents soumis par les sociétés énumérées. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité quant à l'exactitude de ces renseignements. Pour de plus amples renseignements sur les activités des sociétés susmentionnées en Chine, veuillez consulter leur communiqué de presse ou vous adresser directement à la société qui vous intéresse.